



Ministero dell'Istruzione, dell'Università e della Ricerca - Ufficio Scolastico Regionale per il Lazio
Istituto d'Istruzione Superiore Statale "Caravaggio"
Viale Carlo Tommaso Odescalchi, 75 - 00147 Roma
Sedi Liceo Artistico (RMSL08201X): Viale Carlo Tommaso Odescalchi 75 - V.le Oceano Indiano 60/64 - Via Argoli 45
Tel. 06 12112 6965 - Tel. 06 12112 6966 - Fax 06 51604078
E-mail RMIS08200L@istruzione.it - PEC: RMIS08200L@pec.istruzione.it - Sito web: www.istruzioneecaravaggio.it
XIX Distretto Scolastico - Codice meccanografico RMIS08200L - Codice Fiscale 97567330580 -



Circolare n. 139

Roma, 19 novembre 2018

Agli Studenti e loro Famiglie

Ai Docenti Referenti INVALSI
Proff. Stefani - Are - Zeri

Al Personale Docente Coordinatori
delle classi prime-seconde-terze

Al Personale ATA
Al Dsga

Sedi tutte

Oggetto: partecipazione allo studio OCSE sulle competenze socio-emotive

Il Capo di Dipartimento per la programmazione e la gestione delle risorse umane, finanziarie e strumentali del MIUR ha delegato l'INVALSI a coordinare in Italia lo Studio OCSE sulle Competenze Socio-Emotive (OECD SSES, nell'acronimo inglese).

Il Liceo Caravaggio è stato selezionato dal Consorzio internazionale, mediante campionamento casuale, a partecipare al FIELD TEST dello studio.

Il giorno 28 novembre 2018, dalle ore 09:30 alle ore 11:00 (1°turno) e dalle ore 12:00 alle ore 13:30 (eventuale 2°turno), nelle aule di informatica delle rispettive sedi, un campione di 55 studenti delle classi prime, seconde e terze risponderà a un questionario online con l'assistenza di un somministratore INVALSI e di un docente.

Nei giorni successivi al test saranno raccolte informazioni di contesto attraverso un questionario online rivolto a genitori, docenti e dirigente scolastico. L'accesso alla piattaforma avverrà con le credenziali che verranno comunicate dalla scuola.

Si sottolinea che gli studenti parteciperanno allo studio in oggetto previa sottoscrizione del modulo di consenso da parte dei genitori, da restituire ai docenti coordinatori di classe entro venerdì 23 novembre 2018.

Si allega alla presente:

- presentazione sintetica dello studio OCSE
- comunicazione ai genitori degli studenti selezionati che sarà inviata anche a mezzo posta elettronica da parte della scuola
- informativa e consenso sul trattamento dei dati personali

**Il Dirigente Scolastico
(Prof. Flavio De Carolis)**

Firma autografa sostituita a mezzo stampa
ai sensi e per gli effetti dell'articolo 3, comma 2
del Decreto Legislativo n. 39/1993

Informazioni per i Dirigenti Scolastici delle scuole campione

OECD STUDY ON SOCIAL AND EMOTIONAL SKILLS (SSES)

Studio sulle competenze socio-emotive

Gentile Dirigente,

la Sua scuola è stata selezionata a partecipare al Field Test dello Studio sulle Competenze Socio-Emotive, un progetto di ricerca promosso dall'Organizzazione per lo Sviluppo e la Cooperazione Economica (OCSE/OECD in inglese).

1. Come nasce lo Studio sulle Competenze Socio-Emotive?

Lo Studio sulle competenze socio-emotive (OECD SSES) è organizzato dall'OCSE con la collaborazione Australian Council for Educational Research (ACER) e con i centri nazionali di ricerca degli 11 paesi o città partecipanti. Lo studio è frutto della cooperazione tra l'OCSE e i governi (per l'Italia, il MIUR in collaborazione con l'INVALSI), sotto la responsabilità del Segretariato OCSE. I moduli di studio sono stati messi a punto in modo collaborativo con i paesi partecipanti e la loro somministrazione è a cura dei centri di ricerca locali (per l'Italia, l'INVALSI). La collaborazione di studenti, genitori, docenti e dirigenti scolastici delle scuole partecipanti è pertanto cruciale al successo dello studio in ogni sua fase.

2. Qual è lo scopo dello Studio sulle Competenze Socio-Emotive?

Scopo dello studio è ottenere informazioni utili al miglioramento delle competenze socio-emotive degli studenti. Nello specifico, s'intendono analizzare:

- Lo sviluppo di una vasta gamma di competenze socio-emotive degli studenti;
- Il ruolo di fattori contestuali, incluse le caratteristiche individuali degli studenti, il loro contesto familiare, le attività e le esperienze fuori e dentro l'ambiente scolastico;
- La relazione tra le competenze socio-emotive degli studenti e una serie di esiti educativi e di vita a lungo termine.

3. Quali competenze sono considerate?

Per le fasi propedeutiche allo studio principale sono stati selezionati 6 domini e 19 competenze socio-emotive, inclusi nel quadro teorico (Figura 1).

4. Che tipo di informazioni saranno raccolte nello Studio sulle Competenze Socio-Emotive?

La raccolta dati è suddivisa in due blocchi interconnessi:

- autovalutazione degli studenti, arricchita con i pareri (valutazione indiretta) di genitori e docenti che meglio conoscono i ragazzi;
- informazioni di contesto raccolte con questionari online rivolti a studenti, genitori, docenti e dirigenti scolastici.

Un aspetto fondamentale dello studio è la raccolta di informazioni sui fattori che promuovono o ostacolano lo sviluppo delle competenze socio-emotive degli studenti. Le

Informazioni per i Dirigenti Scolastici delle scuole campione **OECD STUDY ON SOCIAL AND EMOTIONAL SKILLS (SSES)**

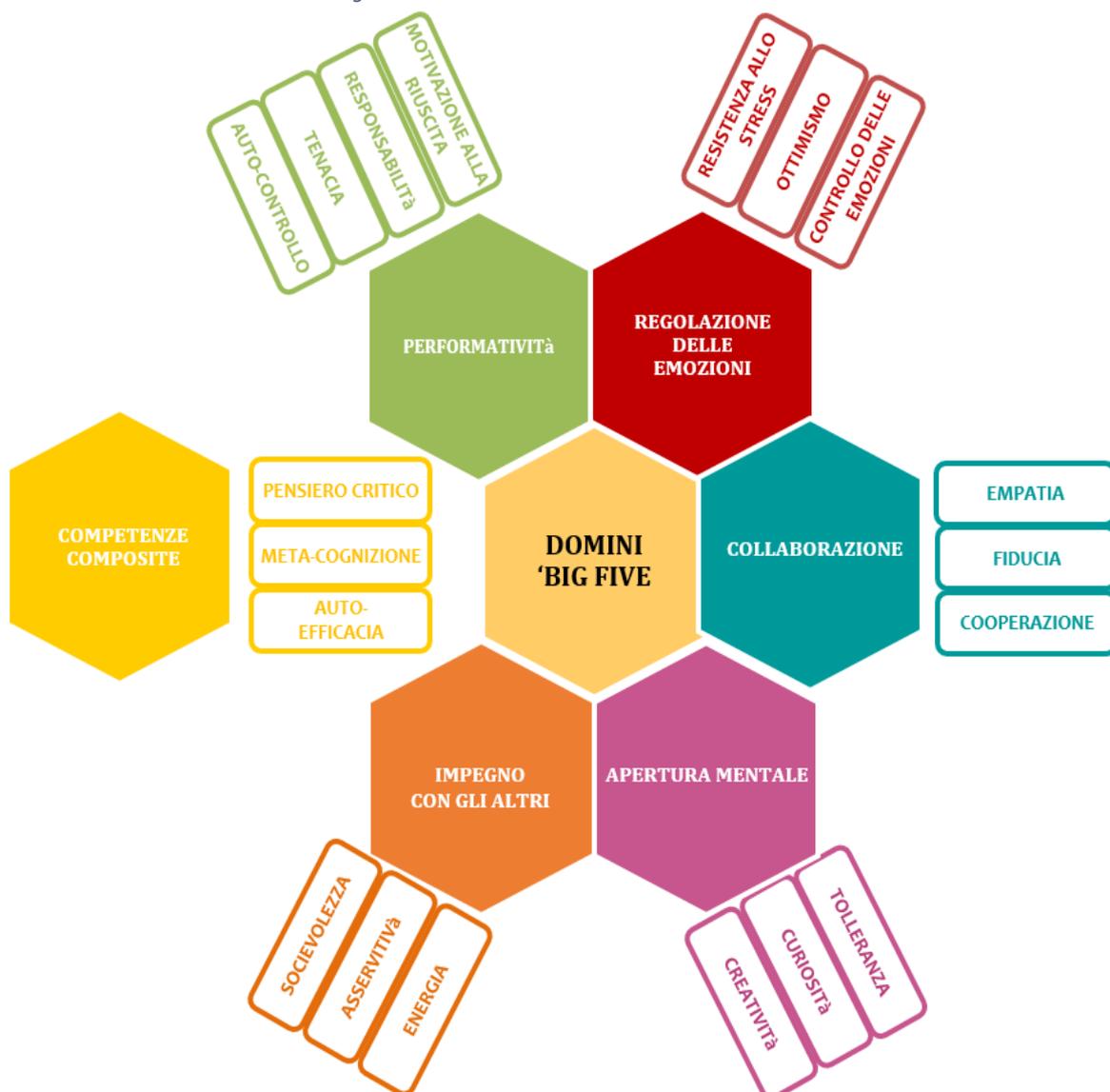
Studio sulle competenze socio-emotive

informazioni contestuali sono quindi parte essenziale dello studio.

5. Per saperne di più

Per maggiori dettagli sul progetto, può visitare la pagina dell'OCSE all'indirizzo:
www.oecd.org/education/ceri/thestudyonsocialandemotionalskills.htm

Figura 1 – Quadro teorico dello studio OECD SSES





Ministero dell'Istruzione, dell'Università e della Ricerca - Ufficio Scolastico Regionale per il Lazio

Istituto d'Istruzione Superiore Statale "Caravaggio"

Viale Carlo Tommaso Odescalchi, 75 - 00147 Roma

Sedi Liceo Artistico (RMSL08201X): Viale Carlo Tommaso Odescalchi 75 - V.le Oceano Indiano 60/64 - Via Argoli 45

Tel. 06 12112 6965 - Tel. 06 12112 6966 - Fax 06 51604078

E-mail RMIS08200L@istruzione.it - PEC: RMIS08200L@pec.istruzione.it - Sito web: www.istruzioneecaravaggio.it

XIX Distretto Scolastico - Codice meccanografico RMIS08200L - Codice Fiscale 97567330580 -



Ai genitori degli studenti coinvolti nello studio OCSE Sedi tutte

La nostra scuola ha scelto di partecipare ad uno studio OCSE (Organizzazione per la cooperazione e lo sviluppo economico) che, come noto, raggruppa 35 Paesi membri in un contesto che offre loro la possibilità di discutere, rivedere e migliorare la loro politica economica, finanziaria, scientifica, sociale, ambientale, della formazione e dello sviluppo.

In particolare, lo studio, condotto presso alcune Istituzioni scolastiche selezionate di Roma e gestito da un gruppo di lavoro composto da esponenti del MIUR e di INVALSI, ha l'obiettivo di valutare le competenze socio-emotive delle studentesse e degli studenti di 10 e 15 anni, attraverso la somministrazione di questionari rivolti a studenti, insegnanti, genitori e al Dirigente scolastico.

In questa fase, l'Italia, insieme ad altri Paesi partecipanti, è chiamata a validare l'efficacia di un insieme di strumenti da somministrare in un campione di scuole al fine di acquisire un quadro complessivo dell'ambiente educativo e familiare in cui le competenze di tipo socio-emotivo si sviluppano.

Tali competenze, come dimostrano gli studi più recenti in materia, sono di fondamentale importanza per garantire benessere e riuscita negli studi, nel lavoro e nella vita personale e sociale

La somministrazione del set di domande agli studenti avverrà sotto forma di questionario di auto-valutazione da compilare on line.

Questa fase dell'indagine si articola in sei aree e diciannove abilità. Le sei aree sono: collaborazione, regolazione delle emozioni, performatività, rapporti interpersonali, apertura mentale e un'area di abilità composite riferite alla capacità e motivazione all'apprendimento.

Pertanto, a novembre 2018, a vostro figlio è richiesto di rispondere a un questionario di circa 200 domande che sarà somministrato online, in orario scolastico.

La partecipazione di vostro figlio è volontaria, non rientra nella normale attività didattica e, di conseguenza, non influisce in alcun modo sul profitto.

Le risposte al questionario saranno trattate in forma anonima nel rispetto della più recente normativa sul trattamento dei dati personali e segnatamente dal Regolamento EU 2016/679 e dal D.L.gs. 196/2003 come modificato dal D.L.gs. 101/2018.

Le informazioni raccolte per questo studio saranno, quindi, riservate e utilizzate in forma aggregata per sole finalità di ricerca.

Allegata alla presente troverete l'Informativa Privacy predisposta dall'Istituto Nazionale per la Valutazione del Sistema Educativo di Istruzione e di Formazione - INVALSI - ai sensi degli art. 13 e 14 del Regolamento EU 2016/679 e **una presentazione sintetica dello studio in oggetto.**

Al fine di dare il consenso alla partecipazione di vostro figlio all'indagine è necessario firmare il modulo di consenso allegato (ultima pagina dell'informativa).

Il modulo va restituito al coordinatore di classe, che lo consegnerà al coordinatore dello studio di questa scuola, Prof.ssa Claudia Stefani, a cui è possibile rivolgersi in caso di dubbi e/o chiarimenti riguardanti il progetto.

Si fa presente che nello stesso modulo è possibile, altresì, apporre il vostro consenso per rispondere ad un questionario rivolto ai genitori degli studenti partecipanti e finalizzato a raccogliere informazioni nello stesso ambito di indagine. In caso di disponibilità, sarete contattati dalla scuola durante il mese di novembre per ricevere le indicazioni necessarie alla compilazione del questionario.

**Il Dirigente Scolastico
(Prof. Flavio De Carolis)**

Firma autografa sostituita a mezzo stampa
ai sensi e per gli effetti dell'articolo 3, comma 2
del Decreto Legislativo n. 39/1993



INFORMATIVA SUL TRATTAMENTO DEI DATI PERSONALI NELL'AMBITO DEL PROGETTO OCSE SESS

1) Titolare del Trattamento e Responsabile della Protezione dei Dati

Titolare del trattamento è l'Istituto Nazionale per la Valutazione del Sistema Educativo di Istruzione e di Formazione (in seguito INVALSI) con sede in Via Ippolito Nievo, 35- 00153 - Roma – C.F.: 920000450582 - Tel. (+39) 06 941851 – fax (+39) 06 94185215 - e-mail: gdpr@invalsi.it

Il Responsabile per la protezione dei dati (o anche "Data Protection Officer" – DPO) nominato da INVALSI è reperibile al seguente indirizzo di posta elettronica: dpo@invalsi.it

2) Finalità del trattamento

I dati personali verranno trattati esclusivamente per lo svolgimento dei compiti istituzionali dell'INVALSI attribuiti allo stesso nell'ambito delle rilevazioni internazionali dall'art. 3 lettera h) del DPR 28/03/2013 nonché dalla normativa collegata e attuativa della citata disposizione, ed in particolare per la partecipazione al progetto di ricerca OCSE denominato "Studio sulle competenze socio-emotive" a cui il MIUR e l'INVALSI hanno aderito.

3) Base giuridica del trattamento

La base giuridica del trattamento è rappresentata dal perseguimento di finalità di interesse pubblico rilevante di cui all'art. 2 sexies, comma 3 (bb) (istruzione e formazione in ambito scolastico, professionale, superiore o universitario) del D. L.gs. 196/03 come modificato dal D.L.gs. 101/2018.

La base giuridica del trattamento è altresì rappresentata dal consenso dell'interessato.

4) Categorie dei Dati

In relazione alle categorie dei dati trattati si precisa anzitutto che i dati verranno trattati in forma anonima; ed infatti, in ottemperanza al principio di minimizzazione di cui all'art. 5 comma 1 lettera c) del GDPR, i dati personali, intesi quali quelli identificativi degli interessati, verranno trattati solo ove indispensabile. In tale ipotesi, in ogni caso, i dati personali trattati saranno solo di tipo "ordinario"; non verranno infatti trattati personali definiti "particolari" né dati definiti "giudiziari" dal suddetto GDPR, fatto salvo quanto di seguito precisato in relazione ai dati particolari.

I dati particolari sono quei dati personali idonei a rivelare l'origine razziale o etnica, le opinioni politiche, le convinzioni religiose o filosofiche, o l'appartenenza sindacale, nonché quelli relativi a dati genetici e dati biometrici, o quelli relativi alla salute o alla vita sessuale o all'orientamento sessuale della persona. I dati giudiziari sono i dati relativi a condanne penali o reati.



L'unico dato di tipo "particolare", poiché relativo ad uno stato di salute, riguarda la certificazione di uno studente come disabile o come portatore di specifiche difficoltà di apprendimento; si tratta di dati che la scuola deve già raccogliere per la propria attività istituzionale e nell'interesse stesso di tali studenti (richiesta delle forme di sostegno e delle altre provvidenze previste dalla legge, predisposizione di piani educativi individualizzati, adozione di strumenti dispensativi o integrativi in sede d'esame, adozione di particolari criteri di valutazione e di certificazione degli esiti) e che l'INVALSI riceve in forma anonimizzata per il solo scopo di mettere a disposizione, nel caso di alunni ipovedenti o con particolari disturbi, particolari forme di somministrazione (es. prestatore di voce o presenza del docente di sostegno in aula).

5) Fonte dei Dati

I dati di tipo ordinario, con particolare riferimento a:

- a) CODICE MECCANOGRAFICO DELLA SCUOLA
- b) CODICE MECCANOGRAFICO DEL PLESSO
- c) SEZIONE
- d) CODICE SIDI
- e) GIORNO, MESE E ANNO DI NASCITA
- f) GENERE

vengono acquisiti presso il Ministero dell'Istruzione, dell'Università e della Ricerca (MIUR) o presso gli Istituti Scolastici.

I dati di tipo "particolare" come spiegato al punto precedente, vengono acquisiti da INVALSI presso la scuola di appartenenza dello studente, in maniera completamente anonima attraverso l'assegnazione di un codice numerico.

6) Modalità di trattamento

I dati verranno trattati mediante strumenti elettronici e telematici come di seguito specificato:

Le risposte al questionario sono trattate in forma anonima e utilizzate solo in forma aggregata dall'OCSE e dall'INVALSI per lo sviluppo del progetto di ricerca.

Le risposte non sono conservate dalla scuola e vengono utilizzate dall'OCSE per accertare la validità scientifica e la corretta comprensione dei singoli quesiti da parte dello/a studente/essa. In particolare, le risposte ai quesiti sono trattate unicamente per validare i quesiti stessi. Pertanto, i dati saranno elaborati da OCSE e INVALSI, non dalla scuola che non li avrà per assicurare che nessuno possa ricostruire l'identità del rispondente.

I questionari saranno somministrati dai somministratori INVALSI alla presenza dell'insegnante coordinatore dell'indagine presso i singoli Istituti scolastici o altro docente appositamente incaricato.



Le risposte andranno inserite, con i dispositivi messi a disposizione dalla scuola, in una piattaforma informatica che le rileverà in maniera del tutto anonima.

I dati saranno trattati da soggetti interni incaricati da INVALSI ed appositamente autorizzati al trattamento od anche da soggetti esterni nominati da INVALSI quali Responsabili del trattamento ai sensi dell'art. 28 del GDPR; l'elenco dei Responsabili del trattamento nominati da INVALSI può essere ottenuto inviando una richiesta all'indirizzo email dedicato alle questioni attinenti il GDPR: gdrp@invalsi.it

Il trattamento sarà improntato al principio di correttezza, liceità e trasparenza.

Un'ulteriore garanzia della correttezza nel trattamento dei dati personali è assicurata dall'inserimento dell'INVALSI nel Sistema Statistico Nazionale (SISTAN) stabilita con Decreto del Presidente del Consiglio dei Ministri del 20 aprile 2016.

7) Conferimento dei dati

La partecipazione al progetto da parte dello/a studente/essa è del tutto volontaria.

8) Destinatari dei Dati

Destinatari dei risultati anonimi e aggregati dell'indagine condotta dall'INVALSI saranno gli Istituti Scolastici presso i quali la stessa è stata condotta ed il MIUR. L'OCSE riceverà solo dati anonimi.

9) Conservazione dei dati

La conservazione dei dati è limitata al periodo strettamente necessario per garantire il corretto adempimento dei compiti istituzionali dell'INVALSI ai sensi del D.P.R. 80/2013.

10) Diffusione dei dati e Profilazione

I dati non sono soggetti a diffusione né ad alcun processo decisionale interamente automatizzato, ivi compresa la profilazione, in quanto l'indagine viene compiuta con modalità che non permettono in alcun modo l'identificazione degli interessati.

11) Trasferimento verso paesi ExtraEU

Il titolare del trattamento non trasferisce i dati personali in paesi terzi o ad organizzazioni internazionali. Si precisa infatti che il trasferimento verso l'organizzazione internazionale OCSE avviene solo in maniera anonima. L'OCSE ha adottato un proprio protocollo privacy per garantire il rispetto e l'adeguamento alla normativa privacy europea.

12) Misure di Sicurezza

Le misure di sicurezza consistono in accorgimenti tecnici ed organizzativi predisposti per fare in modo che

- i dati non vadano distrutti o persi anche in modo accidentale



- ai dati accedano solo le persone autorizzate
- non siano effettuati trattamenti contrari alle norme di legge o diversi da quelli per cui i dati sono stati raccolti.

INVALSI ha adottato ai sensi dell'art. 32 del GDPR una serie di misure di sicurezza, tecniche ed organizzative (inclusa la crittografia) adeguate a proteggere i dati da utilizzo improprio, perdita o accesso non autorizzato. Sono incluse misure per far fronte a qualsiasi sospetta violazione dei dati.

13) Diritti degli interessati

Tra i diritti riconosciuti dal GDPR agli interessati rientrano quelli di:

- chiedere ad INVALSI:
- l'accesso ai dati personali ed alle informazioni relative agli stessi;
- la rettifica dei dati inesatti o l'integrazione di quelli incompleti;
- la cancellazione dei dati personali (al verificarsi di una delle condizioni indicate nell'art. 17, paragrafo 1 del GDPR e nel rispetto delle eccezioni previste nel paragrafo 3 dello stesso articolo);
- la limitazione del trattamento dei dati personali (al ricorrere di una delle ipotesi indicate nell'art. 18, paragrafo 1 del GDPR);
- chiedere ed ottenere nelle ipotesi in cui la base giuridica del trattamento sia il contratto o il consenso, e lo stesso sia effettuato con mezzi automatizzati - i dati personali in un formato strutturato e leggibile da dispositivo automatico, anche al fine di comunicare tali dati ad un altro titolare del trattamento (c.d. diritto alla portabilità dei dati personali);
- opporsi in qualsiasi momento al trattamento dei dati personali al ricorrere delle ipotesi previste dall'art.21 del GDPR
- revocare il consenso in qualsiasi momento, limitatamente alle ipotesi in cui il trattamento sia basato sul consenso per una o più specifiche finalità e riguardi dati personali comuni, oppure particolari categorie di dati. Il trattamento basato sul consenso ed effettuato antecedentemente alla revoca dello stesso conserva, comunque, la sua liceità;

Tutti i suddetti diritti potranno essere esercitati inviando una richiesta al Titolare all'indirizzo gdpr@ivalsi.it od anche al DPO all'indirizzo dpo@ivalsi.it.

L'interessato riceverà una risposta entro 30 giorni.

Ove ne ricorrano i presupposti l'interessato può proporre reclamo a un'autorità di controllo (Autorità Garante per la protezione dei dati personali – www.garanteprivacy.it).

IL TITOLARE DEL TRATTAMENTO



INVALSI Istituto nazionale per la valutazione del sistema educativo di istruzione e di formazione

Ente di Diritto Pubblico Decreto Legislativo 286/2004

INVALSI



Modulo di CONSENSO*

Avendo letto e compreso l'informativa che precede resa da INVALSI per il tramite dell'Istituto Scolastico

Acconsentiamo alla partecipazione di nostro figlio al progetto di ricerca OCSE denominato "Studio sulle competenze socio-emotive"

Nome dello/a studente/essa

_____ Classe _____

Nome e cognome del genitore (in stampatello): _____

Firma _____

Nome e cognome del genitore (in stampatello): _____

Firma _____

Data _____

* Alla luce delle disposizioni del codice civile in materia di filiazione, il consenso alla partecipazione all'indagine, rientrando nella responsabilità genitoriale, deve essere sempre condivisa dai genitori. Qualora la domanda sia firmata da un solo genitore, si intende che la scelta sia stata condivisa. Infatti laddove per la gestione di pratiche amministrative o didattiche concernenti l'alunno risulti impossibile acquisire il consenso scritto di entrambi i genitori, ovvero laddove un genitore sia irreperibile, il genitore che firma deve effettuare anche la seguente dichiarazione:

"Il sottoscritto, consapevole delle conseguenze amministrative e penali per chi rilasci dichiarazioni non corrispondenti a verità, ai sensi del DPR 245/2000, dichiara di aver effettuato la scelta in osservanza delle disposizioni sulla responsabilità genitoriale di cui agli artt. 316, 337 ter e 337 quater del codice civile, che richiedono il consenso di entrambi i genitori".

Nome e cognome del genitore (in stampatello): _____

Firma _____